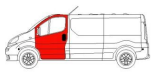
MERCEDES CITAN 11/12 ⇨

4833110SM

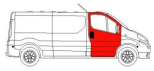


OEM Code:

A 415 720 01 46
A 415 720 08 46
A 415 720 09 46



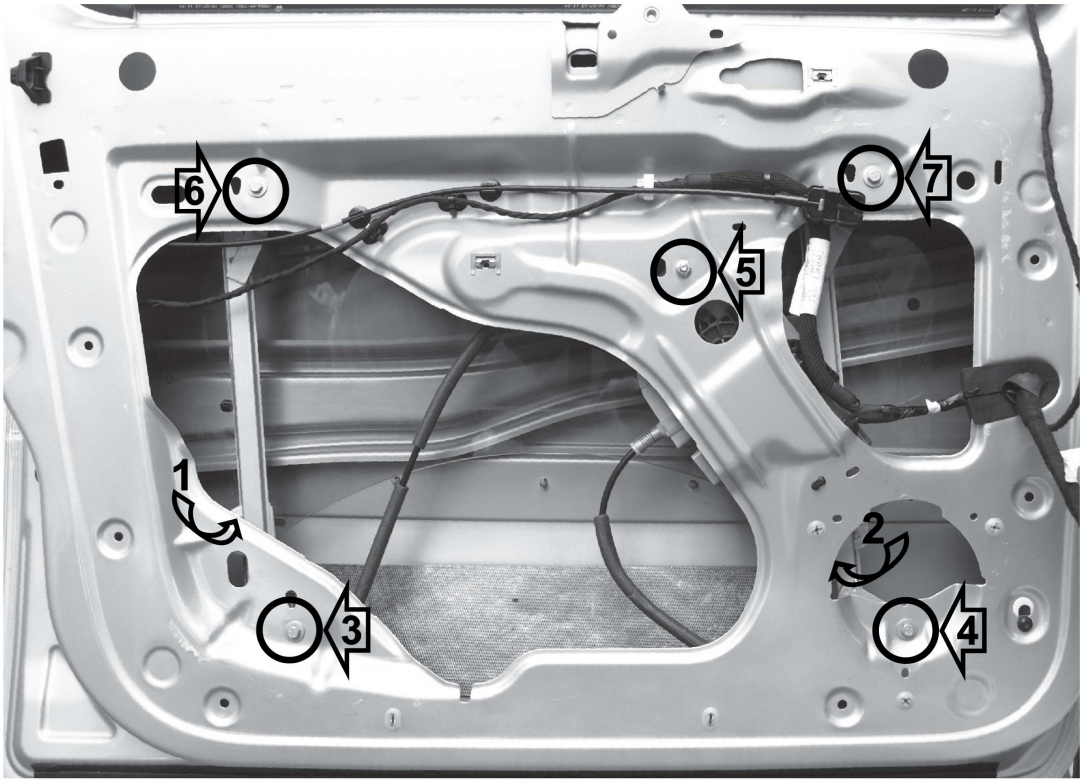
4933110SM



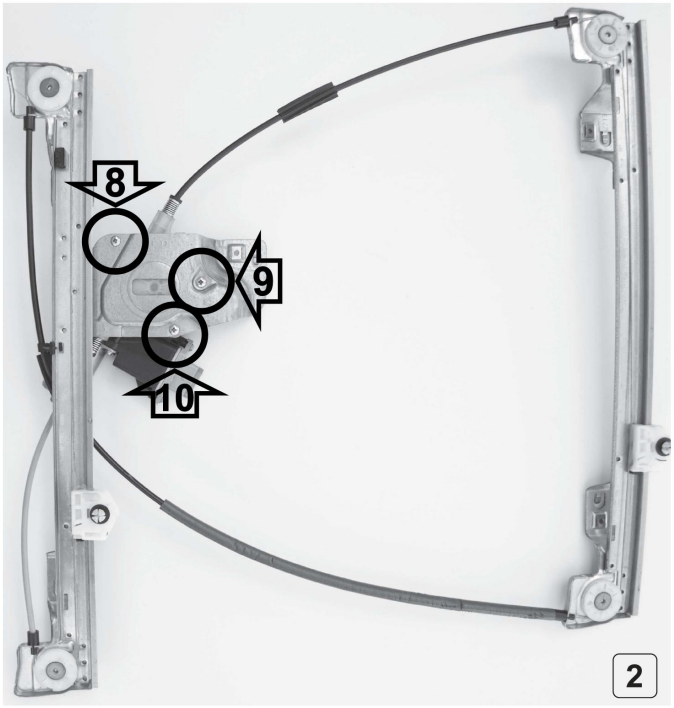
OEM Code:

A 415 720 00 46
A 415 720 02 46
A 415 720 07 46

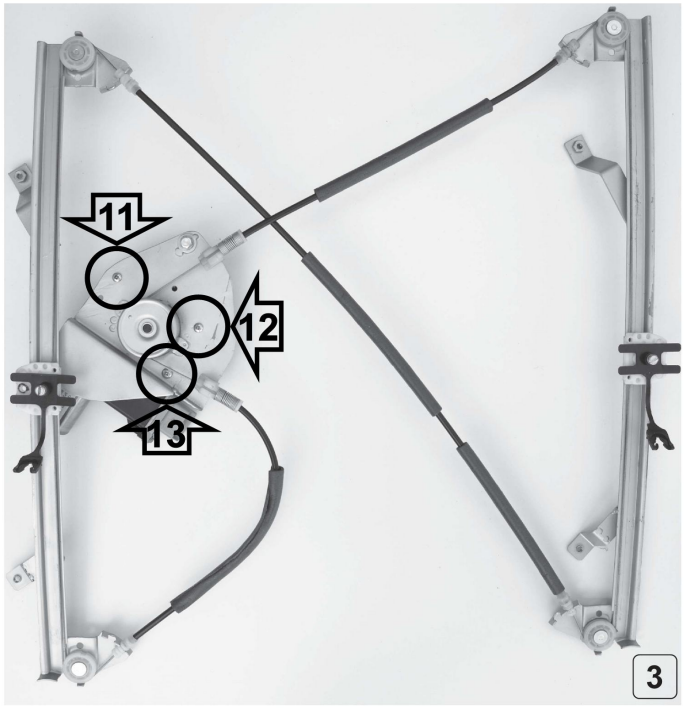
Porta lato sinistra - Left hand side door



1



2



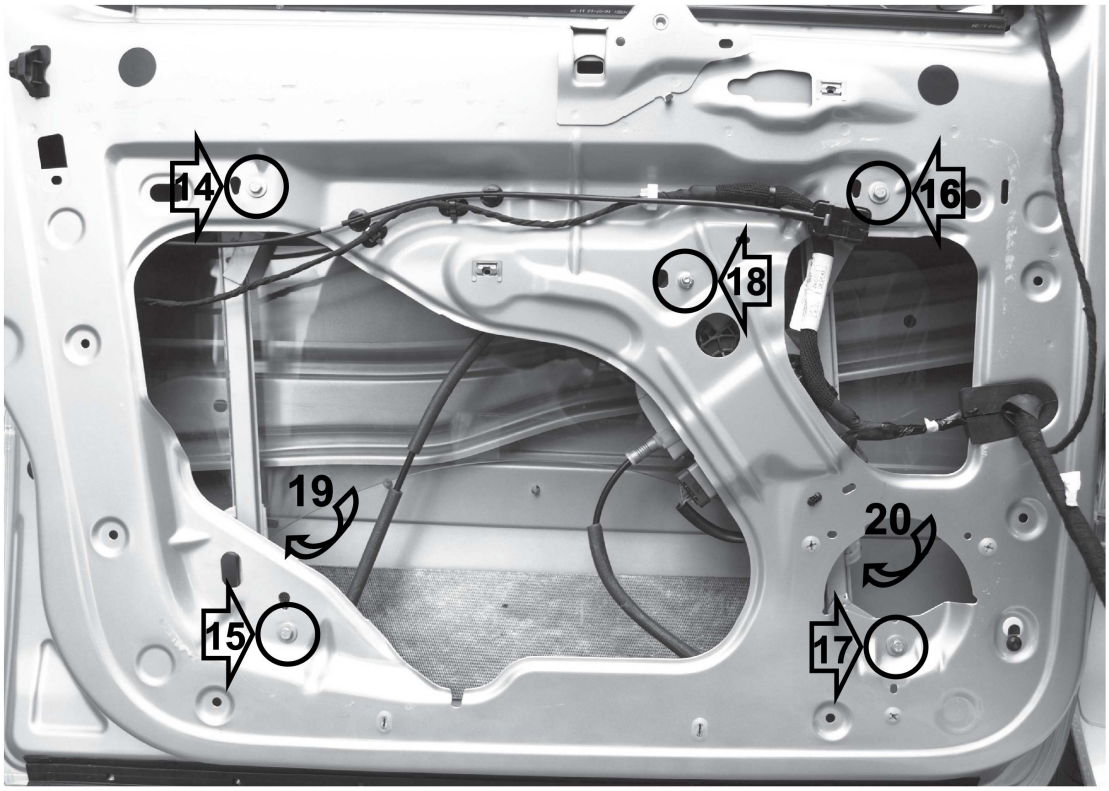
3

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

1) Togliere le viti in posizione 1 e 2 e sfilare il vetro, togliere le viti in pos. 3, 4, 5, 6 e 7 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
2) Togliere dal motore le viti 8, 9 e 10 (foto 2).
3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 11, 12 e 13 usando le viti fornite (foto 3).
4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 4).
5) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 19 e 20 (Foto 4).
6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

MERCEDES CITAN 11/12 ⇨



Porta lato sinistra - Left hand side door

4

POWER WINDOW LEFT



GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

1) Remove the screws in pos. 1, 2 and unthread the glass, remove the screws in pos. 3, 4, 5, 6 and 7 of the electric window lift (photo 1).
2) Remove the screws in position 8, 9 and 10 of the motor (photo 2).
3) Put and fasten the motor in pos. 11, 12 and 13 using the screws supplied (photo 3).
4) Insert the electric window lift and fix it in position 14, 15, 16, 17 and 18 (photo 4).
5) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 19 and 20 (photo 4).
6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

1) Enlevez les vis 1, 2 et enlevez le vitre, enlevez les vis 3, 4, 5, 6 et 7 du lève-vitre electrique (photo 1).
2) Enlevez les vis 8, 9 et 10 du moteur (photo 2).
3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 11, 12 et 13 en utilisant les vis fournis (photo 3).
4) Introduire le dispositif èlectrique et le fixer dans les trous existants 14, 15, 16, 17 et 18 (photo 4).
5) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 19 et 20 (photo 4).
6) Exècuter le branchement èlectrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

1) Quitar los tornillos en los puntos 1 y 2 y desfilar el cristal, quitar los tornillos del elevalunas en los puntos 3, 4, 5, 6 y 7 (foto 1).
2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 8, 9 y 10 (foto 2).
3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevalunas, en los puntos 11, 12 y 13 con los tornillos suministrados (foto 3).
4) Fijar el nuevo elevalunas en los puntos 14, 15, 16, 17 y 18 (foto 4).
5) Bajar el cristal y fijarlo en los punto 19 y 20 (foto 4).
6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

1) Remova os parafusos nas posições 1 e 2 e remova o vidro, remova os parafusos na pos. 3, 4, 5, 6 e 7 da janela elétrica (foto 1).
2) Remova os parafusos 8, 9 e 10 do motor (foto 2).
3) Coloque e aperte o motor em pos. 11, 12 e 13 usando os parafusos fornecidos (foto 3).
4) Insira a janela elétrica e fixe-a às posições 14, 15, 16, 17 e 18 (figura 4).
5) Abaixe o vidro e fixe-o com os parafusos 19 e 20 (Foto 4)
6) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

1) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und entfernen Sie den Glas (foto 1), entfernen Sie die Schrauben 3, 4, 5, 6 und 7 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
2) Entfernen Sie die Schrauben 8, 9 und 10 des Motor (foto 2).
3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 11, 12 und 13 mit den Schrauben ein (foto 3).
4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 14, 15, 16, 17 und 18 (foto 4).
5) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 19 und 20 (foto 4).
6) Die elektrische Verkabelung führen gem,das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.